

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 07-10370 / 106193
PILATUS Flugzeugwerke AG, 6370 Stans
Blecbearbeitung, Profiling, mechanische Bearbeitung, FFS
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
70 M
01.08.2007–31.07.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10378 / 111021
Dreisplitz Management AG, 4142 Münchenstein
Güterbahnbetrieb
besonderes Konsumbedürfnis
8 M
01.01.2008–31.12.2010 (Neuerteilung)
- 07-10393 / 105163
DIENER AG PRECISION MACHINING, 8424 Embrach
NC-Dreherei und NC-Fräseerei
dringendes Bedürfnis
21 M, 14 F
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)
- 07-10396 / 104395
Sika Schweiz AG, 8967 Widen
mechanische Bearbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 M
01.09.2007–31.08.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10397 / 103571
Legacy Pharmaceuticals Switzerland GmbH, 4127 Birsfelden
Produktion (flüssige und halbfeste Formen)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M, 4 F
01.08.2007–31.07.2010 (Neuerteilung)
- 07-10398 / 102750
Rigips AG, 3706 Leissigen
Bedienung und Überwachung der Brenn- und Mahlanlagen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)

- 07-10401 / 111027
HARTING AG, 2545 Selzach
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 F
01.10.2007–30.09.2010 (Neuerteilung)
- 07-10402 / 110987
MURER-STRABAG AG Luzern Neue Werkleitungstrasse A2, 6010 Kriens
Neue Werkleitungstrasse A 2 Luzern
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
25 M
23.07.2007–31.12.2008 (Neuerteilung)
- 07-10406 / 102841
Haco AG, 3074 Muri b. Bern
Kaffee, Tee, Bouillon, Würze, Nahrungsmittel
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
90 M, 45 F
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)
- 07-10412 / 111022
ARGE Hochwasserentlastungsstollen Thun, 3600 Thun
Vortrieb des Hochwasserentlastungsstollens und Wartung der Tunnelvortriebseinrichtung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
9 M
23.07.2007–30.09.2008 (Neuerteilung)
- 07-10418 / 103258
Spirig Pharma AG, 4622 Egerkingen
Fabrikation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.08.2007–31.07.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10420 / 102864
Fischer AG Präzisionsspindeln, 3363 Oberönz
Komplettbearbeitung, CNC-Schleifanlage Studer
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 M
01.11.2007–31.07.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 07-10419 / 102864
Fischer AG Präzisionsspindeln, 3363 Oberönz
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
15 M
02.08.2007–31.07.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 07-10400 / 102687
Blutspendedienst SRK Bern AG, 3001 Bern
Zellprodukte / Verarbeitung
technisch unentbehrliche Betriebsweise
14 F
01.09.2007–31.08.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 07-10371 / 106193
PILATUS Flugzeugwerke AG, 6370 Stans
Flexibles Fertigungssystem FFS und FMS
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
16 M
01.08.2007–31.07.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10381 / 106853
Tamedia AG, 8021 Zürich
Firmenchauffeur
besonderes Konsumbedürfnis
1 M
01.08.2007–16.10.2008 (Neuerteilung)
- 07-10391 / 106263
Siemens Schweiz AG, 6301 Zug
Training
technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 1 F
01.05.2007–30.11.2008 (Neuerteilung)
- 07-10405 / 110795
ARGE TSH Schweizerhalle, 4133 Pratteln
Anpassung des Tunnels Schweizerhalle (A 2) an die neusten Sicherheitsvorschriften
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
80 M
01.10.2007–31.12.2007 (Erneuerung)
- 07-10416 / 111029
Meier + Jäggi AG Zofingen, 4800 Zofingen
Geleisebauabteilung: Geleisebauarbeiten usw. während verkehrsarmen Zeiten in den Kantonen AG, BE, BL, BS, LU, SO und ZH
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
60 M
18.07.2007–17.07.2010 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 07-10374 / 110492
Quadrant EPP AG, 5600 Lenzburg
Herstellung von Halbzeugen aus thermoplastischen Kunststoffen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.08.2007–31.12.2008 (Änderung)
- 07-10375 / 104144
Quadrant Plastic Composites (Schweiz) AG, 5600 Lenzburg
GMT Herstellung und Verarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M
01.08.2007–31.12.2008 (Änderung)
- 07-10399 / 110561
ARGE TUGREN, 2540 Grenchen
Sanierung des Bahntunnels Grenchenberg
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
35 M
01.09.2007–31.12.2007 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 07-10369 / 106193
PILATUS Flugzeugwerke AG, 6370 Stans
Verkauf, Kundendienst, Lagerbereich/Spedition, Flugzeugunterhalt, Forschung &
Entwicklung, IT, Betriebsunterhalt, Personal
besonderes Konsumbedürfnis
20 M, 5 F
01.08.2007–31.07.2010 (Neuerteilung)
- 07-10372 / 103306
Roth Décolletage AG, 4500 Solothurn
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)
- 07-10373 / 106781
UBS AG, 8098 Zürich
Informationsdienstleistungen in Zürich-Altstetten, Zürich-Opfikon, Basel-Stadt und
Chur
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
680 M, 50 F
01.01.2008–31.12.2008 (Erneuerung)

- 07-10376 / 111020
RUAG Aerospace, Center Helikopter, 6055 Alpnach-Dorf
Instandhaltung
technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M
01.08.2007–31.07.2010 (Neuerteilung)
- 07-10392 / 111024
Nokia Siemens Networks Schweiz AG, 8047 Zürich
Störungsbehebung an Telekommunikationsanlagen in der ganzen Schweiz
technisch unentbehrliche Betriebsweise
15 M, 2 F
01.04.2007–31.03.2010 (Neuerteilung)
- 07-10410 / 102841
Haco AG, 3074 Muri b. Bern
Produktion, Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)
- 07-10414 / 111028
MAN Roland Swiss AG, 3422 Kirchberg BE
Printservices (Service)
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.09.2007–31.08.2010 (Neuerteilung)
- 07-10415 / 110007
Océ (Schweiz) AG, 8152 Glattbrugg
Service-Abteilung: Störungsbehebung bei Kunden in der ganzen Schweiz Informatik-Abteilung: Störungsbehebung im Hauptsitz Glattbrugg
besonderes Konsumbedürfnis
100 M
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 07-10239 / 110985
Arbeitsgemeinschaft Erstfeld Los 151 Gotthard-Basistunnel Nord, 6472 Erstfeld
TBM-Montage, Werkstatt, Logistik über Tage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
100 M
01.07.2007–30.06.2008 (Neuerteilung)
- 07-10403 / 110987
MURER-STRABAG AG Luzern Neue Werkleitungstrasse A2, 6010 Kriens
Neue Werkleitungstrasse A2 Luzern Kontrolle der Pumpen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
22.07.2007–31.12.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-10395 / 106884
Bär & Karrer Rechtsanwälte, 8027 Zürich
Rechtsanwälte/Rechtsanwältinnen, Sekretariat: Trans-
aktionen/Übernahmeverhandlungen mit Kunden in Übersee
besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 10 F
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)
- 07-10407 / 102841
Haco AG, 3074 Muri b. Bern
Bakteriologisches Labor
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 F
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 07-10379 / 102523
Amcor Flexibles Schüpbach AG, 3401 Burgdorf
Druckmaschine W10 inkl. Nebenbetriebe (AVOR, Logistik usw.)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
28 M
01.09.2007–31.08.2010 (Erneuerung)
- 07-10382 / 102523
Amcor Flexibles Schüpbach AG, 3401 Burgdorf
Basisveredelung, Kaschieranlagen W&H und Nordmechanica
Tandemextrusionsanlage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M
01.09.2007–31.08.2010 (Neuerteilung)
- 07-10408 / 102841
Haco AG, 3074 Muri b. Bern
Kaffee, Tee
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
80 M
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)
- 07-10409 / 102841
Haco AG, 3074 Muri b. Bern
Kaffee, Tee, Bouillon, Würze, Nahrungsmittel
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
60 M
01.10.2007–30.09.2010 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 07-10222 / 106830
Credit Suisse, 8070 Zürich
Post für CS intern: Winterthur, Gärtnerstrasse; St.Gallen, Unterstrasse
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 10 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10271 / 107684
S. Keller AG, 9444 Diepoldsau
Schweisserei
dringendes Bedürfnis
6 M
29.08.2007–28.08.2010 (Erneuerung)
- 07-10276 / 106890
Telekurs Services AG, 8005 Zürich
Datenverteilung an den Standorten: – Zürich (12 Männer und 1 Frau pro Schicht)
– Lugano (1 Mann pro Schicht)
besonderes Konsumbedürfnis
52 M, 4 F
01.07.2007–30.06.2010 (Neuerteilung)
- 07-10278 / 106250
Multicolor Print AG, 6341 Baar
Offsetdruckerei, Weiterverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
25 M, 2 J
01.07.2007–11.02.2009 (Änderung)
- 07-10279 / 103765
Endress + Hauser Flowtec AG, 4153 Reinach BL
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 4 F
01.07.2007–31.03.2008 (Neuerteilung)
- 07-10283 / 107769
Zollikofer AG, 9001 St. Gallen
Prepress elektronisch und konventionell
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M, 1 F
09.08.2007–08.08.2010 (Erneuerung)

- 07-10284 / 107769
Zollikofer AG, 9001 St. Gallen
Rollen- und Bogendruck, Weiterverarbeitung und Versand
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
116 M, 19 F
08.08.2007–07.08.2010 (Erneuerung)

- 07-10287 / 105925
Emmi Käse AG, 6032 Emmen
Käsespedition
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10288 / 105925
Emmi Käse AG, 6032 Emmen
Käsevorverpackung, Verpackungsmaschine Multivac
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
16 M, 16 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10298 / 102966
Kambly SA Spécialités de biscuits suisses, 3555 Trubschachen
Biscuitfabrikation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
210 M, 210 F
01.08.2007–31.07.2010 (Erneuerung)

- 07-10301 / 108201
Zehnder Print AG, 9532 Rickenbach b. Wil
Druckvorbereitung, Rotationsdruck, Weiterverarbeitung
technisch unentbehrliche Betriebsweise
32 M, 24 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung)

- 07-10306 / 104078
Cardag, 5035 Unterentfelden
Druck/Laminieren, Weiterverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
63 M, 30 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10309 / 108181
Eugster/Frismag AG, 8580 Amriswil
Oberflächentechnik, Litzenfertigung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
24 M, 96 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10321 / 108005
Valser Mineralquellen AG, 7132 Vals
Produktion (Abfüllerei, Lager, Unterhalt)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
45 M, 9 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10322 / 109464
Marti Tunnelbau AG, 4710 Klus
Tübbingfabrikation
technisch unentbehrliche Betriebsweise
30 M
02.07.2007–31.12.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 07-10310 / 108181
Eugster/Frismag AG, 8580 Amriswil
Kunststoffverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
29 M, 16 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 07-10274 / 109935
Simplex AG, 8222 Beringen
Rohrproduktion
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
15 M
23.08.2007–22.08.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 07-10223 / 106830
Credit Suisse, 8070 Zürich
Post für CS intern: Zürich, Üetlihof
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10286 / 105925
Emmi Käse AG, 6032 Emmen
Halbhartkäserei
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10289 / 105806
Emmi Frischprodukte AG, 6032 Emmen
Mechanische- und Elektro-Werkstatt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10308 / 102461
Coca-Cola Beverages AG, 3065 Bolligen
Produktion (Abfüllerei, Blasanlage, Lager, Unterhalt), Sirup-Herstellung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
46 M, 4 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10312 / 107451
Ernst Sutter AG, Fleischwarenfabrik, 9200 Gossau SG
VAC, Produktion (Wursterei), Zerlegerei
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
40 M, 10 F
01.08.2007–31.07.2010 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 07-9696 / 105694
Coop, Basel Region Zentralschweiz - Zürich, 6010 Kriens
Früchte und Gemüse sensible
besonderes Konsumbedürfnis
28 M, 3 F
02.01.2007–01.01.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10285 / 105925
Emmi Käse AG, 6032 Emmen
Reifung Schmierkäse
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 07-10275 / 106890
Telekurs Services AG, 8005 Zürich
Datenverteilung an den Standorten Zürich und Lugano
besonderes Konsumbedürfnis
13 M, 1 F
01.07.2007–30.06.2010 (Neuerteilung)

- 07-10303 / 109978
Walder Lift AG, 8050 Zürich
Liftunterhalt-Störungsdienst in den Kantonen AG, SG, SH, SZ, TG, ZG, ZH
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
01.09.2007–31.08.2010 (Erneuerung)
- 07-10315 / 107431
Geberit Produktions AG, 8645 Jona
Sanitärtechnik
besonderes Konsumbedürfnis
3 M
01.07.2007–30.06.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 07-10297 / 109860
Team Syntegrity Europe AG, 8152 Glattbrugg
Management-Beratung und -Ausbildung
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 2 F
01.09.2007–31.08.2010 (Erneuerung)
- 07-10307 / 104078
Cardag, 5035 Unterentfelden
Datapage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 2 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-10280 / 103739
BACHEM AG, 4416 Bubendorf
Produktion, Qualitätskontrolle, Forschung & Entwicklung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 1 F
01.07.2007–30.06.2010 (Neuerteilung)
- 07-10305 / 110993
Tofurei Pfannenstiel N. Helbling, 8340 Hinwil
Produktion Tofu
besonderes Konsumbedürfnis
3 M
01.07.2007–30.06.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 07-10302 / 107074
TPP Techno plastic-products AG, 8219 Trasadingen
Kunststoff, Labware
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M, 16 F
15.08.2007–14.08.2010 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- 07-10304 / 110950
MCE Industrietechnik Linz GmbH & Co Betriebsstätte Sion, 1950 Sion
Rehabilitation des Druckschachtes Cleuson-Dixence
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
140 M
01.07.2007–30.06.2010 (Neuerteilung)
- 07-10320 / 108005
Valser Mineralquellen AG, 7132 Vals
Produktion (Abfüllerei, Blasanlage, Lager, Unterhalt)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
60 M, 12 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV 1)

- 07-10281 / 103142
MICROCOMPONENTS AG, 2540 Grenchen
Abteilung Hartdrehen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M
01.07.2007–31.12.2008 (Neuerteilung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

31. Juli 2007

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit